



SLOVENSKÁ REPUBLIKA

UZNESENIE

Ústavného súdu Slovenskej republiky

PL. ÚS 4/99

Ústavný súd Slovenskej republiky na neverejnom zasadnutí pléna 15. apríla 1999 vo veci volebnej sťažnosti Slovenskej národnej strany, zastúpenej JUDr. Jánom Jurčom, advokátom, Štefánikova 87, Bardejov, proti výsledku volieb do miestnej samosprávy v obci Dubová, okres Svidník, konaných v dňoch 18. a 19. decembra 1998 takto

r o z h o d o l :

Volebnú sťažnosť Slovenskej národnej strany, zastúpenej JUDr. Jánom Jurčom, advokátom, Štefánikova 87, Bardejov, proti výsledku volieb do miestnej samosprávy v obci Dubová, okres Svidník, konaných v dňoch 18. a 19. decembra 1998 z a m i e t a .

O d ô v o d n e n i e :

Ústavnému súdu Slovenskej republiky (ďalej len „ústavný súd“) bola doručená dňa 4. januára 1999 volebná sťažnosť, ktorou Okresná rada Slovenskej národnej strany okresu Svidník namieta výsledky volieb v obci Dubová, okres Svidník, konaných v dňoch 18. a 19. decembra 1998.

Ako účastníkov konania označila Slovenskú demokratickú koalíciu, Stranu demokratickej ľavice a Hnutie za demokratické Slovensko, ktoré sa zúčastnili volieb do miestnej samosprávy vo volebnom okrsku č.1 v obci Dubová, okres Svidník.

Navrhovateľ namietol „porušenie ustanovenia § 2 ods. 1 prvá veta po bodkočiarku, ustanovenia § 16 ods. 2 a 8, ustanovenia § 21 ods. 1 veta tretia, ustanovenia § 29 veta tretia a ustanovenia § 30 ods. 3 zákona o voľbách do orgánov samosprávy obcí, ako aj čl. IV písm. l) ústavného zákona o predĺžení volebného obdobia orgánov samosprávy zvolených vo voľbách v roku 1994“ z dôvodu, že :

V týždenníku podduklianskeho regiónu DUKLA, ročník VIII., číslo 51, bol zverejnený článok pod názvom „Rozhovor s predsedom Okresnej volebnej komisie vo Svidníku [REDAKOVANÉ]“. V tomto článku bola nepravdivo vykreslená skutočnosť týkajúca sa odstúpenia kandidáta na poslanca KDH po jeho zaregistrovaní, čo nepriaznivo zapôsobilo na rovnosť postavenia kandidátov na poslancov a starostu obce Dubová za politické strany zúčastnené vo voľbách do orgánov samosprávy. Kandidát KDH [REDAKOVANÉ] nebol zaregistrovaný, lebo kandidátna listina na poslanca KDH nebola doručená zapisovateľovi miestnej volebnej komisie splnomocnencom KDH. Nemohol sa teda vzdať svojej kandidatúry, ktorá bola doručená zapisovateľovi dňa 17. decembra 1998 o 17.00 hodine. Článok v regionálnom týždenníku vyšiel v stredu 16. decembra 1998 a do obce Dubová bol doručený a PNS rozširovaný 16. decembra 1998 a neskôr.

Kandidátne listiny na poslancov a starostu za SDK neboli doručené na registráciu zapisovateľovi miestnej volebnej komisie, pričom registrácia bola vykonaná dňa 20. novembra 1998.

Kandidát na poslanca do obecného zastupiteľstva za SDK [REDAKOVANÉ] vlastnoručne nepodpisal vyhlásenie o súhlase so svojou kandidatúrou, pričom sa zúčastnil volieb a zvolený bol.

Volieb sa aktívne zúčastnila [REDAKOVANÉ], r.č. [REDAKOVANÉ], ktorá má trvalé bydlisko v [REDAKOVANÉ].

Napriek upozorneniu členov komisie a zapisovateľa volebnej komisie v troch prípadoch bola porušená tajnosť hlasovania, lebo v osobitnom priestore na hlasovanie boli súčasne prítomné dve osoby.

Ako prílohy navrhovateľ predložil kandidátne listiny politických strán, zápis o výsledku volieb, týždenník podduklianskeho regiónu DUKLA, ročník VIII., číslo 51, zápisnice miestnej volebnej komisie zo dňa 18. novembra 1998, sťažnosť zo dňa 23. novembra 1998 adresovanú okresnej volebnej komisii, výpis z uznesenia okresnej volebnej komisie zo dňa 24. novembra 1998, kandidátne listiny SDK v obci Dubová, vyhlásenie kandidáta zo dňa 11. novembra 1998, vyhlásenie zapisovateľa miestnej volebnej komisie, zoznam voličov, potvrdenie o trvalom pobyte [REDAKOVANÉ] a vyhlásenie členky miestnej volebnej komisie a zapisovateľky miestnej volebnej komisie.

Navrhovateľ žiadal vydať nález, ktorým by „Ústavný súd Slovenskej republiky vyhlásil, že voľby vo volebnom okrsku č. 1 do miestnych orgánov samosprávy v obci Dubová konané v dňoch 18. a 19. decembra 1998 sú neplatné.“

Návrh spĺňal všetky náležitosti požadované ustanovením § 20 a § 60 zákona č. 38/1993 Z. z. o organizácii Ústavného súdu Slovenskej republiky, o konaní pred ním a o postavení jeho sudcov v znení zákona č. 293/1995 Z. z. a bol podaný v lehote ustanovenej zákonom, a preto bol dňa 27. januára 1999 prijatý na ďalšie konanie.

V zmysle ustanovenia § 61 a § 29 ods. 5 zákona č. 38/1993 Z. z. v znení zákona č. 295/1995 Z. z. bolo vyžiadané stanovisko Okresného centra Kresťanskodemokratického hnutia Svidník, Okresného výkonného výboru Strany demokratickej ľavice Svidník, Slovenskej demokratickej koalície Svidník a Hnutia za demokratické Slovensko Svidník k návrhu.

Okresný výbor Strany demokratickej ľavice vo Svidníku vo vyjadrení uviedol, že v čase prípravy a priebehu volieb do orgánov samosprávy v obci Dubová neobdržal žiadny podnet alebo sťažnosť na neregulárnosť priebehu volieb. Vzhľadom na to, že člen okrskovej volebnej komisie delegovaný Stranou demokratickej ľavice v obci Dubová sa k predmetnej sťažnosti nevyjadril, nemôžu zaujať konkrétne stanovisko.

Regionálna kancelária Kresťanskodemokratického hnutia vo Svidníku uviedla, že týždenník DUKLA vychádza každú stredu ráno a v inkriminovanom článku sa nenachádzali skutočnosti propagujúce kandidátov KDĽ, a ak by aj boli, noviny vyšli v lehote viac ako 48 hodín pred začatím volieb, a teda nemohlo dôjsť k porušeniu ustanovenia § 30 ods. 3 zákona o voľbách do orgánov samosprávy obcí.

Dňa 13. novembra 1998 splnomocnenec KDĽ [REDAKOVANÉ] osobne odovzdal kandidátnu listinu starostovi obce Dubová p. [REDAKOVANÉ], a to z toho dôvodu, že zapisovateľka miestnej volebnej komisie p. [REDAKOVANÉ] odmietla túto kandidátnu listinu prevziať s tým, že všetky písomnosti týkajúce sa volieb preberá jej manžel – starosta obce. Spolu so splnomocnencom KDĽ bol pri zapisovateľke prítomný občan obce Dubová p. [REDAKOVANÉ].

Okresná organizácia Slovenskej demokratickej koalície Svidník sa v stanovisku stotožnila so stanoviskom KDĽ.

II.

K námietke zásahu do volebnej kampane

Podľa výpovede zástupcu navrhovateľa [REDAKOVANÉ] došlo k zásahu do volebnej kampane v čase moratória tak, že do obce Dubová bolo v tomto čase doručených 11 výtlačkov regionálnych novín DUKLA, čo dokladujú aj potvrdenia miestnej pošty.

Ako zásah do tohto moratória považoval navrhovateľ rozhovor s predsedom Okresnej volebnej komisie vo Svidníku, ktorý sa týkal problémov so zaregistrovaním kandidáta na poslanca KDH v Dubovej.

Na otázku sudcu spravodajcu, či dvanásť výtláčkov mohlo ovplyvniť občanov v obci, navrhovateľ uviedol, že ide o regionálne noviny, ktoré si občania mohli zakúpiť v okresnom meste alebo inde v okrese.

Na ďalšiu otázku, aby presne identifikoval, ktorá časť rozhovoru je podľa jeho názoru zásahom do volebného moratória, označil nasledovnú časť textu článku: „Problém, ktorý nás zamestnával, bol len jeden - v Dubovej odstúpil kandidát na poslanca za KDH po zaregistrovaní a jablkom sváru sa stala otázka, či má mať KDH aj naďalej svojho zástupcu v okrskovej volebnej komisii. Ja som zastával názor – po konzultácii s odborníkmi na voľby z Ministerstva vnútra SR, že jeho účasť v komisii je oprávnená, kým starosta obce (ktorý by sa, mimochodom, nemal starať do záležitostí volebnej komisie – pozn. redakcie) tvrdil, že nie. Veľa nechýbalo a celá záležitosť by putovala na súd, no nestalo sa tak, pretože oriešok rozlúskla samotná členka komisie – vzdala sa svojho mandátu.“

Podľa ustanovenia § 30 ods. 3 zákona č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení noviel: „Štyridsaťosem hodín pred začatím volieb a v deň volieb je akákoľvek volebná kampaň zakázaná.“

Podľa čl. IV písm. l) ústavného zákona č. 332/1998 Z. z. o predĺžení volebného obdobia orgánov samosprávy obcí zvolených vo voľbách v roku 1994 na vykonanie volieb do orgánov samosprávy obcí podľa čl. II sa lehota podľa zákona Slovenskej národnej rady č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov ustanovuje takto: lehota na ukončenie volebnej kampane (§ 30 ods. 3) je 48 hodín.

Ústavný súd Slovenskej republiky už vo veci II. ÚS 13/99 uviedol: „Volebná kampaň je prezentovanie stanoviska jednotlivých uchádzačov o verejné funkcie,

pričom uchádzač musí počítať nielen s kladnými postojmi, ale aj s negatívnou kritikou v rámci súperenia názorov. Pritom je potrebné prioritne zachovať etiku a demokratické princípy aj pri prezentácii negatívnych postojov.

Predmetom zákazu je iba rozširovanie informácií súvisiacich s voľbami, ak obsahom prejavu je informácia natoľko závažná, ktorá by v čase moratória zmenila rozhodnutie voličov odovzdať svoj hlas v prospech určitého kandidáta.“

Predmetná časť článku nepropagovala žiadneho kandidáta ani žiadnu stranu alebo hnutie. Takto prezentovaná informácia nebola spôsobilá ovplyvniť názor a rozhodnutie voličov vo volebnej kampani.

Informácia sa dotýkala subjektu a strany, ktorá sa na voľbách do miestnej samosprávy nezúčastnila.

Časť článku, ktorú navrhovateľ považuje za zásah do volebného moratória, pojednáva o probléme KDH a jeho kandidáta, ktoré sa na volebnom boji nezúčastnilo, a teda ani hypoteticky nemôžeme skúmať rovnosť medzi zúčastnenými stranami, ktorá mala byť podľa navrhovateľa narušená.

K námietke porušenia ustanovenia § 16 ods. 2 a ods. 8 a ustanovenia § 21 ods. 1 veta tretia zákona o voľbách pri registrácii SDK v obci Dubová

Navrhovateľ namietol, že kandidátne listiny SDK na poslancov a starostu obce Dubová neboli doručené na registráciu zapisovateľovi miestnej volebnej komisie, pričom registrácia bola vykonaná dňa 20. novembra 1998.

Podľa ustanovenia § 16 ods. 2 zákona o voľbách do orgánov samosprávy obcí: „Kandidátne listiny sa doručia v dvoch rovnopisoch zapisovateľovi miestnej volebnej komisie najneskôr do 55 dní pred dňom volieb. Politické strany doručia kandidátne listiny prostredníctvom splnomocnenca.

Podľa ustanovenia § 16 ods. 8 citovaného zákona: „Ku kandidátnej listine musí byť pripojené vlastnoručne podpísané vyhlásenie kandidáta, že súhlasí so svojou kandidatúrou a nedal súhlas na to, aby bol uvedený na inej kandidátnej listine, a že mu nie sú známe prekážky voliteľnosti.“

Podľa ustanovenia § 21 ods. 1 citovaného zákona: „Kandidátne listiny pre voľbu starostu obce (primátora) môžu podať politické strany. Každá politická strana môže na kandidátnej listine uviesť iba jedného kandidáta. Politické strany môžu podať kandidátnu listinu so spoločným kandidátom. Kandidátne listiny sa doručia v dvoch rovnopisoch zapisovateľovi miestnej volebnej komisie najneskôr 55 dní pred dňom volieb. Politické strany doručia kandidátne listiny prostredníctvom splnomocnenca.“

Podľa ustanovenia § 11a ods. 2 písm. d) citovaného zákona zapisovateľ a okrskovej volebnej komisie vymenúva a odvoláva starosta obce (primátor) spravidla zo zamestnancov obce.

Obec Dubová bola rozdelená do jedného okrsku a okrsková volebná komisia bola zároveň aj miestnou volebnou komisiou.

Starosta obce [REDAKOVANÉ] za zapisovateľku okrskovej komisie vymenoval svoju manželku [REDAKOVANÉ].

Posledný deň, kedy bolo možné podať kandidátnu listinu na voľby poslancov a starostu, bol 13. november 1998.

Vo svojej výpovedi [REDAKOVANÉ] uviedol, že ako starosta obce zvolal I. zasadnutie volebnej komisie, na ktorej členovia komisie zložili sľub a potom si už zasadnutie riadili sami.

Zapisovateľka okrskovej volebnej komisie [REDACTED] uviedla, že na prvom zasadnutí miestnej volebnej komisie obdržala od starostu kandidátну listinu SDK, ktorú doniesla na zasadnutie miestnej volebnej komisie dňa 18. novembra 1998.

Svedkyňa [REDACTED] uviedla, že pokiaľ ide o kandidátku SDK, túto zanesla do Svidníka na okresnú volebnú komisiu p. [REDACTED].

Svedok [REDACTED] uviedol, že dňa 13. novembra 1998 chcel odovzdať zapisovateľke miestnej volebnej komisie [REDACTED] kandidátku KDĽ, ktorá ju odmietla prevziať. Kandidátну listinu jej chcel odovzdať vo Svidníku v 2. ZŠ, kde pracuje ako vedúca kuchyne. Táto ju odmietla prevziať a odkázala ho na svojho manžela – starostu v obci Dubová. Následne o veci informoval splnomocnenca SDK [REDACTED] a odcestoval do Dubovej, pričom zobral aj kandidátku SDK, ktorú odovzdal toho istého dňa, teda 13. novembra 1998, okolo 14.00 hod. starostovi obce [REDACTED]. Starosta [REDACTED] mu potvrdil prevzatie kandidátky na starostu, ako aj poslancov v obci Dubová. Na obecný úrad ho odprevadil [REDACTED].

Na odovzdanie kandidátky v obci Dubová si dával zvláštny pozor z dôvodu, že mal so starostom určité negatívne skúsenosti z parlamentných volieb v roku 1994, kedy bol členom okresnej volebnej komisie. Po návrate do Svidníka o veci informoval [REDACTED], ktorý ako vedúci právneho oddelenia okresného úradu zabezpečoval voľby do vzniku okresnej volebnej komisie.

Z výpovede svedka [REDACTED] vyplýva, že kandidátne listiny v zákonnej lehote odovzdal [REDACTED], posledný deň o 13.00 hodine, pričom starosta ich prevzal a potvrdil podpisom.

Svedok [REDACTED] predložil k nahliadnutiu kópiu kandidátnej listiny podpísanú starostom [REDACTED].

Podľa ustanovenia § 16 ods. 2 a 8 kandidátne listiny na starostu a poslancov obecného zastupiteľstva mala prevziať zapisovateľka miestnej volebnej komisie.

Starosta, ktorý kandidoval vo voľbách, využil svoje postavenie a vymenoval svoju manželku za zapisovateľku, pričom táto odmietla prevziať kandidátne listiny napriek tomu, že zákon jej takéto konanie neumožňuje.

Zástupcovia kandidujúcej strany nemali inú možnosť, ako odovzdať kandidátne listiny na obecnom úrade, pretože miestna volebná komisia ešte nebola ustanovená.

Navrhovateľ ďalej namietol, že kandidát na poslanca do obecného zastupiteľstva za SDK [REDACTED] vlastnoručne nepodpísal vyhlásenie o súhlase so svojou kandidatúrou, pričom sa zúčastnil volieb a zvolený bol.

Z výpovede [REDACTED] vyplýva, že súhlas s kandidatúrou podpísala jeho manželka, ktorú k tomuto úkonu splnomocnil. Súdu predložil splnomocnenie pre manželku, ktorá však neobsahuje dátum vystavenia. S kandidatúrou súhlasil a súhlas nepodpísal z dôvodu, že pracuje mimo obce a domov dochádza len na víkend. K veci uviedol, že už pred 8 rokmi kandidoval. Vtedy ho oslovil bývalý starosta [REDACTED], v tom čase bol v nemocnici, tiež sa nikomu nepodpisoval a zvolený bol. Domnieva sa, že keby bol voľby vyhral bývalý starosta, žiadna sťažnosť na ústavnom súde by nebola a konanie v tejto veci považuje za účelové zo strany bývalého starostu.

Členovia miestnej volebnej komisie [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED], [REDACTED] a zapisovateľka tejto komisie [REDACTED] uviedli, že na prvom zasadnutí komisie vznikli problémy s pravosťou podpisov kandidátov na poslanca za SDK [REDACTED] a [REDACTED] a [REDACTED].

Tieto problémy sa komisia rozhodla riešiť predvolaním týchto kandidátov a overením pravosti ich podpisu. Kandidáti boli predvolaní osobne, pričom sa dostavil

len [REDACTED] a [REDACTED], ktorí overili pravosť svojich podpisov. Kandidát [REDACTED] sa odmietol zasadnutia zúčastniť. Komisia uzavrela kandidátku na nasledujúcom zasadnutí dňa 20. novembra 1998, kedy zaregistrovala aj kandidátku SDK, na ktorej bol aj kandidát [REDACTED].

V zmysle ustanovenia § 22 ods. 1 citovaného zákona miestna volebná komisia predložené kandidátne listiny preskúma a nezaregistruje kandidáta, ku ktorého návrhu nie je pripojené vyhlásenie podľa § 16 ods. 8.

V prípade kandidáta [REDACTED] vyhlásenie bolo pripojené, kandidát súhlasil s kandidatúrou, ale kandidátku napriek zákonnej požiadavke nepodpísal osobne, ale v jeho neprítomnosti ju podpísala jeho manželka.

Vyhlásenie kandidáta sleduje prejav jeho vôle v úmysle uchádzať sa o hlasy spoluobčanov – voličov a na potvrdenie vážnosti tohto právneho úkonu sa vyžaduje vlastnoručný podpis, ktorý by zaistil identifikáciu kandidáta a zamedzil, aby kandidát prejavil svoju vôľu k viacerým politickým subjektom. Vlastnoručný podpis má tiež potvrdiť prehlásenie kandidáta, že mu nie sú známe prekážky jeho voliteľnosti.

Prvotné pochybenie vzniklo u kandidáta [REDACTED] tým, že nepodpísal vlastnoručne vyhlásenie kandidáta. Toto právne vadné vyhlásenie miestna volebná komisia zaregistrovala, a tým umožnila kandidátovi [REDACTED] zúčastniť sa volebného boja a na základe úspechu bol v konečnom dôsledku zvolený a zložil sľub poslanca.

Porušenie ustanovenia § 16 ods. 8 citovaného zákona zo strany kandidáta na poslanca [REDACTED] je preukázané. Pre posúdenie tohto konania je dôležitý ďalší postup vo volebnej kampani zavŕšený registráciou miestnej volebnej komisie, ktorá umožnila takto právne neúplnú kandidátku registrovať, čím umožnila tomuto kandidátovi zúčastniť sa volieb a v týchto voľbách uspieť. Porušenie citovaného ustanovenia nemá príčinný vzťah k výsledkom volieb z dôvodu, že týmto konaním

nedošlo k ovplyvneniu výsledku volieb. Pre rozhodnutie vo veci je dôležité poznať vôľu voličov, ktorí rozhodli a zvolili [REDAKOVANÉ] za poslanca obecného zastupiteľstva.

Ústavný súd už vo svojom rozhodnutí vo veci PL. ÚS 11/95 z 2. februára 1995 uviedol: „Skutkové okolnosti odporujúce ustanoveniam zákona o voľbách do orgánov samosprávy obcí č. 346/1990 Zb. v znení noviel, ktoré nemohli mať vplyv na zákonnosť volieb a ich výsledok, nemôžu zakladať záver o nezákonnosti a v dôsledku toho o neplatnosti volieb.“

Vo veci PL. ÚS 21/94 ústavný súd vo svojom rozhodnutí z 2. februára 1995 uviedol: „Nezákonnosť volieb musí byť v konaní o volebných veciach podľa § 59 a nasledujúcich zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 38/1993 Z. z. dokázaná a musí byť v príčinnej súvislosti s takým následkom porušenia práva, ktoré je v konečnom dôsledku porušením ústavného volebného práva a jeho princípov.“

K námietke porušenia ustanovenia § 2 ods. 1 prvá veta citovaného zákona

Pochybenie v tomto bode vidí navrhovateľ v skutočnosti, že výkonu volebného práva sa zúčastnila aj [REDAKOVANÉ], r.č. [REDAKOVANÉ], ktorá má trvalý pobyt [REDAKOVANÉ]

Podľa ustanovenia § 2 ods. 1 prvá veta citovaného zákona: „Právo voliť do orgánov samosprávy obcí má občan Slovenskej republiky, ktorý má v obci trvalý pobyt a dovŕšil v deň volieb najmenej 18 rokov veku.“

Na zozname voličov pod poradovým číslom 105 je uvedená [REDAKOVANÉ], r.č. [REDAKOVANÉ], bytom [REDAKOVANÉ]. Z tohto zoznamu je zrejmé, že táto sa volieb zúčastnila.

Z vyjadrenia [REDACTED] vyplýva, že trvale býva v [REDACTED]. V obci Dubová sa zdržuje v letných mesiacoch v rodičovskom dome.

Podľa vyjadrenia Mestského úradu a Policajného zboru SR Prešov trvalé bydlisko [REDACTED] je v [REDACTED].

Svedkyňa [REDACTED] uviedla, že ako pracovníčka Obecného úradu v Dubovej spolu so starostom [REDACTED] zostavovala voličský zoznam, pričom [REDACTED] mala v domovej knihe pečiatku, že je prihlásená k trvalému pobytu.

Podľa ustanovenia § 5 ods. 1 citovaného zákona: „Zoznamy voličov oprávnených hlasovať v jednotlivých volebných okrskoch vyhotovia obce, ...“

V obci Dubová tento zoznam zostavoval starosta obce [REDACTED] spolu s pracovníčkou obecného úradu [REDACTED] na základe zoznamu, ktorý poskytol Policajný zbor SR Svidník.

Svedok [REDACTED] predložil kópiu voličského zoznamu, ktorý bol vyhotovený pre potrebu referenda, kde taktiež bola uvedená [REDACTED].

Porušenie ustanovenia § 2 ods. 1 citovaného zákona v tomto prípade nemá príčinnú súvislosť s výsledkom volieb z dôvodu, že [REDACTED] predstavovala len jednu voličku zo súboru 210 občanov, ktorým bolo priznané volebné právo a boli zaregistrovaní do voličského zoznamu v obci Dubová. Jej účasť na volebnom akte neovplyvnila výsledok hlasovania ani priebeh volieb.

Vo volebnom obvode Dubová boli zvolení za poslancov miestneho zastupiteľstva vo voľbách dňa 18. a 19. decembra 1998: [REDACTED] s počtom hlasov 111, [REDACTED] s počtom hlasov 107, [REDACTED] s počtom hlasov 101, [REDACTED]

█ s počtom hlasov 97, █ s počtom hlasov 95, █ s počtom hlasov 81, █ s počtom hlasov 80, █ s počtom hlasov 80 a █ s počtom hlasov 71.

Zákon č. 233/1998 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 346/1990 Zb. o voľbách do orgánov samosprávy obcí v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v čl. IV doplnil Občiansky súdny poriadok o ustanovenie:

„§ 200f

Konanie vo veciach zoznamov voličov a zoznamov oprávnených osôb na hlasovanie v referende.“

a „ § 200ga

Konanie vo veciach registrácie kandidátnych listín.“

V oboch prípadoch mal navrhovateľ možnosť návrhom sa domáhať riešení na miestne príslušnom všeobecnom súde, teda Okresnom súde vo Svidníku. Túto možnosť v stanovenom termíne nevyužil a argument použil až po zistení výsledkov volieb.

K námietke porušenia § 29 veta tretia citovaného zákona

Sťažovateľ namietal, že pri úprave hlasovacích lístkov sa v priestore na to určenom v priebehu volebného aktu, napriek upozorneniu členov komisie a zapisovateľa volebnej komisie, v troch prípadoch zdržiavali pri úprave volebných lístkov voliči vo dvojiciach.

Podľa ustanovenia § 29 veta tretia citovaného zákona: „V priestore nesmie byť nikto prítomný súčasne s voličom, a to ani člen okrskovej volebnej komisie.“

Sťažovateľ pripojil k návrhu prílohu – vyhlásenie člena MVK [REDAKOVANÉ] a zapisovateľa MVK [REDAKOVANÉ], z ktorých prehlásení vyplýva, že v troch prípadoch konkrétne uvedených voličov (manž. [REDAKOVANÉ], manž. [REDAKOVANÉ] a manž. [REDAKOVANÉ]) sa v priestoroch na úpravu hlasovacích lístkov zdržiavali títo napriek ich upozorneniu vo dvojici. Tieto skutočnosti potvrdili obe aj vo svojich svedeckých výpovediach.

Ostatní členovia miestnej volebnej komisie vo svojich výpovediach pred sudcom spravodajcom tieto skutočnosti potvrdili s tým, že išlo vždy o manželov, ktorí sa vyhovárali, že nemajú okuliare alebo potrebujú fyzickú oporu.

Ani v tomto prípade nebolo zistené porušenie zákona, ktoré by preukázalo, že nebola rešpektovaná voľba voličov a bol by spochybnený výsledok volieb do samosprávy obce Dubová.

Vyhodnotením všetkých skutočností napadnutých v sťažnosti na priebeh volieb v obci Dubová plénum ústavného súdu v zmysle ustanovenia § 63 ods. 1 písm. d) zákona č. 38/1993 Z. z. v znení zákona č. 293/1995 Z. z. volebnú sťažnosť Slovenskej národnej strany, zastúpenej JUDr. Jánom Jurčom, advokátom, Štefánikova 87, Bardejov, proti výsledku volieb do miestnej samosprávy v obci Dubová, okres Svidník, konaných v dňoch 18. a 19. decembra 1998 volebnú sťažnosť zamietlo.

P o u č e n i e : Proti tomuto rozhodnutiu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Košiciach 15. apríla 1999

JUDr. Milan Č i č
predseda pléna
Ústavného súdu Slovenskej republiky

